





Rapport de mission

- Réunion satellite de la section « Academic and Research libraries » à
 Berlin en Allemagne du 15 au 18 août 2017
- IFLA Congrès mondial de l'information et des bibliothèques à Wroclaw en Pologne du 19 au 24 août 2017

ATTA Adou Jean-Constant, Ecole Normale Supérieure d'Abidjan

Boursier 2017 du CFIBD

Contexte

Dans le cadre du renforcement des capacités des acteurs des bibliothèques et surtout, marquer la participation active des bibliothécaires francophones aux rencontres internationales, le Comité Français International Bibliothèque et Documentation (CFIBD) initie depuis des années, l'octroi de subventions à des professionnels des bibliothèques de l'espace francophone.

C'est dans cette dynamique que dans le cadre du programme des subventions 2017 pour le compte du 83 congrès de l'International Federation of Library Association (IFLA) à Wroclaw en Pologne du 25 au 29 août 2017, j'ai été retenu boursier francophone, pays du sud (http://www.cfibd.fr/bourses/bourses-2017/les-boursiers-2017/).

Par ailleurs, ayant été retenu comme membre de la section de travail Information Literacy de l'IFLA pour la période 2016-2021, avec le soutien du CFIBD, ça été l'occasion pour moi d'intégrer véritablement ce groupe de travail afin d'apporter ma contribution en qualité de membre francophone à la vision globale de l'IFLA.

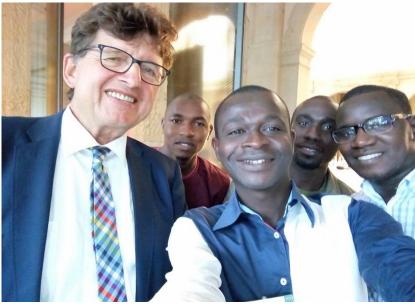
Cependant, quelques difficultés logistiques, notamment liées à l'obtention du visa pour la Pologne a amené le CFIBD à nous proposer de suivre la réunion satellite à Berlin en Allemagne de la section IFLA « Academic and research libraries » avant la participation au 83 congrès de l'IFLA en Pologne.

I. DEROULE DE LA MISSION

1. Réunion satellite

La réunion satellite de la section ifla de travail "academic research libraries" s'est tenue du 15 au 17 août 2017 à Humboldt University Berlin avec pour intitulée : Digital Humanities – opportunities and risks: connecting libraries and research.





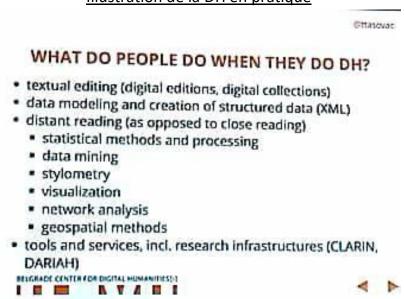
La réunion a été animée par une série de communications les unes aussi pertinentes que les autres et accessible à l'adresse : https://dh-libraries.sciencesconf.org/.

Cela a été pour moi l'occasion de me faire une idée précise du concept de "Digital humanities", soit « Humanités numériques ».

Il s'agit en effet d'un ensemble de bonnes pratiques qui favorise la valorisation des ressources en Sciences sociales, du patrimoine culturel de l'humanité avec des outils technologiques.

En somme, pratiquer l'humanité numérique c'est entre autres, s'inscrire dans ces aspects présenter dans cette illustration de la conférence introductive : Libraries in the Age of Digital Infrastructures (and Other Catastrophes), prononcée par Toma Tasovac (Director of the Belgrade Center for Digital Humanities)

Illustration de la DH en pratique

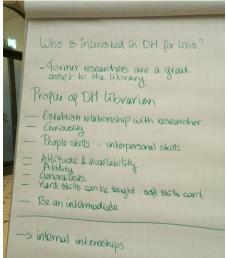


Plusieurs participants, responsables de bibliothèques, responsables de programmes de développement de ressources numériques et de chercheurs ont participé à cette réunion satellite.

Dans le but de formuler des résolutions à la bonne mise en œuvre des humanités numériques, trois (3) groupes de discussion ont été mis en place afin de permettre à chacun des participants d'apporter une contribution.

Nous avons opté pour le groupe de discussion « Building skills in libraries » soit « construction de compétences en bibliothèques » en réfléchissant sur les Forces – Faiblesses, Opportunités et Menaces.

Présentation en plénière du groupe de discussion «Building skills in libraries»





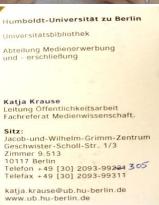
Au-delà des séries de communication, nous avons pu élargir notre réseau professionnel avec quelques experts de différents domaines des humanités numériques raison de notre manifestation d'intérêt et du partage de la langue française:

Wikimédien

Californie

Paule Desmouliere : Chercheur en humanité numérique au laboratoire Labex OBVIL (http://obvil.parissorbonne.fr/) paule.desmouliere@gmail.com





Raymond Pun: universitaire en Raypun101@gmail.com



Gérald Beasley: Bibliothécaire à l'université de Alberta Canada gbeasley2@gmail.com



Sur initiative personnelle des boursiers CFIBD présents à la réunion satellite, Katja Krause, Responsable de relations publiques et spécialiste des sciences des médias nous a fait l'honneur de visiter l'une des bibliothèques de l'Université de Humbolt à Berlin.

Visite de l'une des bibliothèques de Humbolt University Berlin

Salle de lecture



Système de retour des prêts



Système de retour des prêts



<u>NB</u>: L'ensemble des communications de la réunion satellite sont disponible en accès libre à cette adresse : https://www.ifla.org/node/11268

Nous avons quitté Berlin (Allemagne) le 18 août 2017 pour Wroclaw (Pologne) afin de participer au congrès de l'IFLA pour lequel nous bénéficions du soutien du CFIBD.

2. Congrès IFLA 2017 à Wroclaw en Pologne du 19 au 25 août 2017

Le 83^{ème} congrès de IFLA à Wroclaw en Pologne a eu pour thématique centrale est : Libraries-Solidarity-Society, soit « Bibliothèques-Solidarité-Société ».

En tant que boursier CFIBD et « First timer », c'est-à-dire première participation à ifla, ça été une belle opportunité d'apprentissage à travers des sessions de communication, de se construire un réseau professionnel plus dynamique mais aussi faire mon entrée en tant que membre du comité de travail de la section ifla « Information Literacy » soit « Maîtrise de l'information », dont le parrainage a été soutenu par le CFIBD.

Ainsi, mon séjour à Wroclaw dans le cadre du congrès a été réparti entre les rencontres de travail en section, des sessions de communications et autres activités (expositions, posters, rencontres).

Le système de communication technologique mis en place à travers l'application web nous a permis d'organiser notre séjour professionnel.

A cet effet, j'ai pu planifier sur toute la durée du congrès :

- 17 sessions de communication
- 12 expositions
- 2 rencontres de section de travail (Information Literacy)
- 2 rencontres off-congrès avec le CFIBD et le groupe d'intérêt des jeunes professionnels

Liste des activités effectuées par jour durant le congrès

• 19/08/2017

- o Management of Library Associations" at IFLA WLIC 2017.
- o Session 035 SC I Information Literacy (première réunion de section)
- o Session 057 Caucus French Speaking Participants

• 20/08/2017

- o Joining "Session 070 Newcomers Session (SI)"
- o Joining "Session 071 Opening Session (SI)"
- o Joining "Session 086 Exhibition Opening Party IFLA"

• 21/08/2017

- Joining "Session 095 Libraries: A Call to Action IFLA President's Session (SI)"
- o Joining "Session 107 SC II News Media" at IFLA WLIC 2017. (session reportée)
- o Joining "Session 105 How to Get Published IFLA"
- o Joining "Session 114 Sharing is Caring Cataloguing (SI)"

22/08/2017

- Session 147 SC II Information Literacy. (Deuxième réunion de section suivi du déjeuner)
- Session 138 Literacy Matters: It Takes a Community to Raise a Reader Building a Nation of Readers and Creating a Reading Culture - Literacy and Reading, Libraries for Children and Young Adults, Public Libraries and School Libraries (SI)
- o Session 178 Cultural Evening IFLA

• 23/08/2017

 Session 186 A Memory Bank for the Digital Society: National Libraries and Web Archiving - National Libraries with Information Technology (SI) Session 187 Engaged Communities - Transforming the Librarian Role - Library Theory and Research with New Professionals Special Interest Group (SI)

24/08/2017

- Session 219 Networks of Digital Collections and Digital Libraries and How They
 Present New Opportunities for Local Collection Development and Management
 Division II, Section on Acquisition & Collection Development (SI).
- Session 230 How Does Knowledge Management Inform Change Agency? -Knowledge Management (SI).

II. CE QUE JE RETIENS DES SESSIONS

Je garde un souvenir professionnel riche et surtout de grands enseignants qui suscitent des initiatives locales.

Ma plus grande satisfaction a été mon entrée effective dans la section de travail « Maîtrise de l'Information » et apporter mon soutien à l'équipe de communication de cette section qui ne compte désormais que deux (2) professionnels francophones.

Pour ce qui concerne les communications, elles ont été très instructives et motivantes en termes d'initiatives de restructuration des systèmes documentaires, de valorisation professionnelle et de participation à des projets globaux.

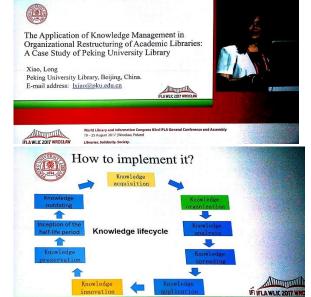
1. Quelques points forts retenus

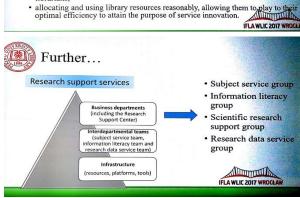
Pourquoi et Comment publier dans une revue, notamment celle de IFLA ?





 Mise en œuvre de la gestion de l'information dans la restructuration des bibliothèques (Library knowledge management)





Library knowledge management

developing a work process for creation, acquisition, processing, preserving, spreading, and application of knowledge.

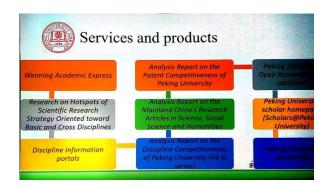
carrying out all-around and whole-process management of knowledge organizat knowledge facilities, knowledge assets, knowledge activities, and knowledge

Goal: oriented toward knowledge services,

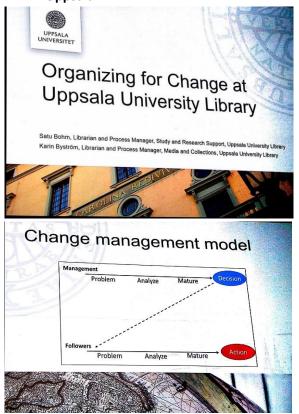
developing a mechanism for the knowledge base

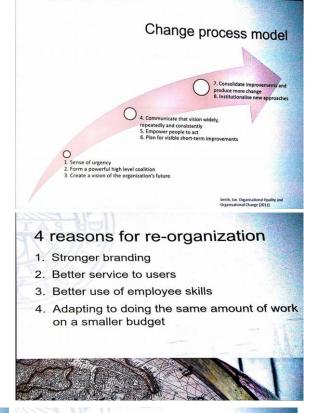
Effects: turning tacit knowledge into explicit knowledge

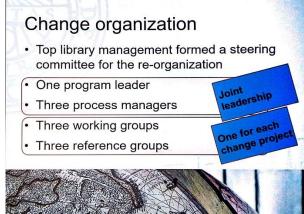
right knowledge, right people, right time.
 Knowledge stream: focuses on



 Conduite de changement en bibliothèque, le cas avec la bibliothèque de l'Université de Uppsala









2. Mes attentes comblées

- Intégration et familiarisation avec ma section de travail « Maîtrise de l'Information » soit « Information Literacy »
- Intégration de la branche « stratégie de communication » de la section
 « Maîtrise de l'Information »
- Contribution à la traduction en langue française d'un texte de IFLA initialement en anglais pour le compte du CFIBD
- Echanges avec les leaders francophones sous régionaux pour des actions communes

3. Mon réseau intensifié

Rencontres fructueuses de professionnels internationaux

- Gloria Perez (Espagne, Présidente de IFLA 2017-2019)
- Réjean Savard (Canada, Membre de AIFBD)
- Sylvère Mercier (France, Bibliothèque publique d'Information)
- Antoine Torrens (France, Vice-Président CFIBD)
- Pascal Sanz (France, Vice-Président CFIBD)
- Antonin Benoît Diouf (Sénégal, Section Information Literacy)
- Mandiaye Ndiaye (Sénégal, Programme leader IFLA)
- Zuza Wiorogórska (Pologne, Université de Varsovie)
- Kanani Yasser (République d'Iran kananiyasser@gmail.com)
- John Zheng Wang, University of Notre Dame, USA (zheng.wang@nd.edu)

4. Mes attentes non satisfaites

La non prise en compte véritable des sept (7) langues de travail à IFLA, dont le français a été l'une de mes plus grandes surprises, si bien je n'ai pas pu assister à certaines communications et groupe de réflexion.

En conséquence, la barrière linguistique (malgré des sessions traduites) rendait difficile la prise en compte des réalités professionnelles vécues dans les zones francophones d'où la question inclusive des recommandations faites à IFLA.

<u>NB</u>: 90% des communications suivies des échanges auxquels j'ai participé se sont fait en anglais même quand il s'agissait de conférenciers francophones.

En revanche, les professionnels francophones gagneraient à s'y mettre en langue anglaise pour arriver à imposer le français aux instances mondiales.

III. OPPORTUNITES

- Candidature au programme IAP de IFLA en partenariat avec l'association sénégalaise des bibliothèques (ASBAD).
- Planification d'activités en maîtrise de l'information avec l'appui de professionnels francophones internationaux.

IV. MES PERSPECTIVES PROFESSIONNELLES

- Promouvoir davantage les objectifs de ma section de travail « Maîtrise de l'information » en y organisant des activités cadrant avec la thématique,
- Vulgariser les actions du CFIBD au niveau associatif
- Entreprendre dans un cadre associatif, un partenariat professionnel avec les professionnels francophones d'Afrique de l'ouest afin de valoriser la francophonie à IFLA
- Proposer une communication ou un poster au prochain congrès IFLA 2018 à Kuala Lumpur en Malaisie

CONCLUSION

Ma conclusion se résume dans cette phrase de l'allocution de clôture de Gloria Perez-Salmeron, Présidente de IFLA pour la période 2017-2019 : « *Librairies are the motors of change and we have to change the world* » soit « les bibliothèques sont des moteurs de changement et nous devons changer le monde ».

Les bibliothécaires d'Afrique noire francophone en particulier doivent faire montre d'un esprit de leadership afin d'intégrer le mouvement « IFLA Global Vision » et en faire une affaire personnelle afin d'impacter le monde ; et ce, à travers de petites initiatives locales à impacts nationales, sous-régionales, continentales et mondiales

Pour terminer, je voudrais exprimer toute ma gratitude au Comité Français International Bibliothèques et Documentation (CFIBD) pour toute l'assistance et le soutien logistique accordés aux professionnels francophones à participer aux rencontres internationales.